

*Hotel U Leva****

Vitajte v Reštaurácii u Leva a obnovte svoje sily. V tomto meštianskom dome zo 14. storočia pracovali a tešili sa z každodenných radostí celé generácie remeselníkov a šľachticov.

V 16. – 17. storočí, kedy vznikli jeho elegantné renesančné klenby, tu žil Šimon súkenník, Hieronym garbiar a po nich poľskí šľachtici Ludwík a Tobiáš Sontagovci.

Ponorte sa do atmosféry renesančného znovuzrodenia, ktoré ako skrytý prameň obnovuje telo aj ducha.



Welcome to the Restaurant at the Lion's. Recover and relax in the house from the 14th century. Under its vaults, generations of artisans, merchants and patricians worked and enjoyed their everyday life.

In the 16th – 17th centuries, when the elegant Renaissance vaults were raised, the draper Simon, the tanner Hieronym and Polish aristocrats Ludwík and Tobias Sontag lived here.

Feel the atmosphere of Renaissance rebirth that like a hidden spring refreshes your body and soul.



Herzlich willkommen im Restaurant „Bei dem Löwen“ und erneuern Sie ihre Kräfte im Bürgerhaus aus dem 14. Jahrhundert. Unter seinen Gewölben arbeiteten und freuten sich über die alltäglichen Freudigkeiten ganze Generationen von Handwerkern, Händlern und Adeligen.

Im 16. – 17. Jahrhundert, als seine elegantne Renaissancegewölben entstanden sind, lebten hier Simon der Tuchmacher, Hieronym der Gerber und die polnischen Adeligen Ludwíg und Tobias Sontag.

Versinken Sie in die Atmosphäre der Renaissancewiedergeburt, die wie eine versteckte Quelle den Körper und Geist regeneriert.

Nefajčiarska reštaurácia.

Non-smoking restaurant.

Nichtraucherrestaurant.

Pri objednávke polovičnej porcie účtujeme 60% z ceny jedla.

Half portion is 60% of the price.

Halbportion kostet 60% des Preises.

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Weight of meat is in crude form.

Gewicht des Fleisches ist im Rohzustand angegeben.

Sous-Vide

Metóda varenia vo vákuu pri nízkej teplote dlhý čas, zanecháva šťavnatosť a konzistenciu.

The method of cooking in vacuum at a low temperature for a long time, leaving a juicy and texture.

Verfahren nach bei einer niedrigen Temperatur für eine lange Zeit in Vakuum Kochen, eine saftige Beschaffenheit zu verlassen.

Ceny kalkuloval Slavomír Karabin.

Reštaurácia u Leva
Námestie Majstra Pavla 25
054 01 Levoča
www.uleva.sk
hotel@uleva.sk

Rezervácie / Reservation / Reservierung:

Tel. +421 53 450 2311

Predjedlá / Starters / Vorspeise

- 100g Cvikla** (1,3,7,8,10)
Carpaccio - podávaná s píniovými orieškami, rukolou a kozím syrom
Beetroot Carpaccio - served with pine nuts, arugula and goat cheese
Rote Beete Carpaccio – serviert mit Pinienkernen, Rucola, Ziegenkäse
- 100g Losos** (1,3,4,7,10)
Tartar z údeného lososa podávaný na bylinkovom toaste
Tartar from smoked salmon, served with herb toast
Tartar von Räucherlachs, serviert mit Kräuter Toast
- 100g Kačacia paštéta** (1,3,7,9)
Krémová z kačacej pečene ochutená restovanou cibuľou a brusnicami, bagetka
Duck pâté seasoned with caramelized onion and cranberries, baguette
Entenpastete mit gebratenen Zwiebeln und Kranbeeren, Baguette

Polievky / Soups / Suppe

- 0,25l Paradajková** (7,8,9)
Toskánska krémová s parmezánom, pestom a bazalkou
Tuscan tomato cream soup with parmesan, pesto and basil
Toskanische Tomatencremesuppe mit Parmesan, Pesto und frischem Basilikum
- 0,25l Bryndzová** (7,12)
Šľahaná smotanová s nádychom zemiakov, s opečenými zemiakovými hranolčkami a slaninovým prachom
Sheep cheese cream soup with a hint of potatoes, fried potato chips and bacon dust
Brimsen-Schafkäsesuppe mit leichtem Kartoffelgeschmack, kleinen Pommes frites und Speckstaub
- 0,25l Slepačia** (1,3,9)
S vaječnými rezancami, trhaným kuracím mäsom, koreňovou zeleninou a petržlenovou vňaťou
Chicken soup with egg noodles, chopped chicken, root vegetables and parsley
Hühnersuppe mit Nudeln, gehacktem Hühnerfleisch, Wurzelgemüse und Petersilie

Hlavné jedlá / Meat courses / Hauptgerichte

- 200g Kuracie prsia** ⁽⁷⁾
Steak s bylinkovým maslom a grilovanou zeleninou – 120g, ryža – 150g
Chicken steak with herb butter, grilled vegetables and rice
Hühnersteak mit Kräuterbutter, gegrilltem Gemüse und Reis
- 200g Pstruh dúhový** ^(4,7,10)
Grilovaný na olivovom oleji, podávaný s petržlenovou vňaťou a maslovými zemiakmi v šupke – 200g
Grilled rainbow trout, served with parsley and butter potatoes
Gegrillte Regenbogenforelle, serviert mit Petersilie und Butterkartoffeln
- 150g Grilovaný losos** ^(4,7)
Podávaný s bylinkovo-citrónovou omáčkou, hráškovým pyrém – 120g s grilovanou mrkvou a baby špenátom
Grilled salmon served with herb-lemon sauce, pea puree with grilled carrots and baby spinach
Gegrillter Lachs serviert mit Kräuter-Zitronen Sauce, Erbsen Püree mit gegrillten Karotten und Babyspinat
- 250g Rizoto s hľivou ustricovou** ⁽⁷⁾
Krémové z Arborio ryže s hľivou ustricovou a parmezánom
Creamy risotto with oyster mushrooms and parmesan
Cremiges Risotto mit Austern Pilzen und Parmesan
- 300g Hríbové rizoto** ^(1,7)
Podávané s hoblinami parmezánu a plátkami bravčovej panenky – 120g
Mushroom risotto served with parmesan shavings and slices of pork tenderloin
Pilz Risotto serviert mit Parmesanspänen und Schweinefiletscheiben slice
- 150g Kačacie prsia** ⁽¹⁾
S haluškami, červenou kapustou – 200g, cibuľkou, tymianom, grilovanými plátkami jablka a demi omáčkou
Duck breast with dumplings, red cabbage, onion, thyme, grilled apple slices and demi sauce
Entenbrust mit Knödeln, Rotkohl, Zwiebeln, Thymian, gegrillten Apfelscheiben und Demi-sauce
- 170g Filírovaná bravčová panenka** ⁽⁷⁾
V bylinkovej kruste s hribikovou omáčkou, grilovanou cuketou a štuchanými zemiakmi s pórom – 200g
Filleted pork tenderloin in herb crust with mushroom sauce, grilled zucchini and mashed potatoes with leeks
Filetiertes Schweinefilet in Kräuterkruste mit Champignonsauce gegrillter Zucchini und Kartoffelpüree mit Lauch

- 300g Grilované barbecue bravčové rebrá** ^(1,3,7)
Podávané s pečenou kukuricou na masle, zemiakmi v šupke – 200g a dipom
Grilled barbecue pork ribs served with butter roasted corn, peeled potatoes and dip
Gegrillte Schweinerippchen vom Grill, serviert mit geröstetem Maiskolben, Kartoffeln in der Schale und Dip
- 200g Flank steak** ⁽⁷⁾
S ratatouille zeleninou, paradajkovou omáčkou a pečenými zemiakmi – 200g s bryndzovo-smotanovým dipom
With ratatouille vegetables, tomato sauce and baked potatoes with bryndza sheep cheese and cream dip
Mit Ratatouille-Gemüse, Tomatensauce und Ofenkartoffeln mit Brimsen-Schafskäse und Sahne Dip
- 200g Hovädzia sviečkovica** ^(7,9)
Steak z grilu podávaný s pučenými zemiakmi s avokádom – 200g, chrenom, koreňovou zeleninou a smotanovo-peprovou omáčkou
Grilled steak served with sprouted potatoes with avocado, horseradish, root vegetables and cream-pepper sauce
Gegrilltes Steak serviert mit gekeimte Kartoffeln mit Avocado, Meerrettich, Wurzelgemüse und Sahne-Pfeffer-Sauce

Šaláty / Salads / Salaten

- 200g Caesar šalát** ^(1,3,4,7,10)
Rímsky šalát s kuracím mäsom – 120g, slaninkou a krutónmi, dressing z ančovičiek, parmezán
Salad served with chicken pieces, bacon, croutons, anchovy dressing, parmesan
Salat serviert mit Hühnerfleisch, Speck, Croutons, Sardellen Dressing, Parmesan
- 120g Grilovaný camembert** ^(1,3,7)
Podávaný na variáciách zelených šalátov s pomarančom a červenou cibuľkou – 100g, medovo – citrónová zálievka, bagetka
Grilled camembert cheese served on variations of green salad, orange, red onion, honey – lemon dressing, baguette
Gegrillter Camembert Käse serviert auf Variationen von grünen Salat, orange, rote Zwiebel, Honig – Zitrone Dressing, Krauter Baguette
- 150g Losos** ^(1,3,4,7,10)
Grilované kúsky podávané na zmiešanom šaláte s jogurtovo-mätovým dressingom a bylinkovou bagetkou
Grilled pieces of salmon served on mixed salad with yogurt mint dressing and herb baguette
Gegrillte Lachsstücke serviert auf gemischtem Salat mit Joghurt-Minze-Dressing und Kräuterbaguette

Cestoviny / Pasta / Pasta

- 300g Gnocchi s paradajkovou omáčkou** ^(1,7)
So cherry paradajkou, bazalkou a mozzarellou, bazalkovým pestom a parmezánom
Gnocchi with tomato sauce with cherry tomato, basil and mozzarella, basil pesto and parmesan
Gnocchi mit Kirschtomatensauce, Basilikum und Mozzarella, Basilikum Pesto und Parmesan
- 300g Smotanové Gnocchi** ^(1,3,7,9)
Zemiakové Gnocchi podávané s mladým špenátom a kuracím mäsom – 120g
Potatoes gnocchi served with baby spinach and chicken pieces
Kartoffel Gnocchi serviert mit Baby Spinat und gegrilltem Huhn
- 300g Tagliatelle** ^(1,3,7,8,9)
So zeleninovým ragú, bazalkovým pestom a hoblinami parmezánu
Tagliatelle with vegetable ragout, basil pesto and parmesan shavings
Tagliatelle mit Gemüseragout, Basilikum Pesto und Spänen Parmesan
- 300g Kuskus** ^(1,7)
Podávaný s avokádom, kapary a feta syrom
Couscous served with avocado, capers, feta cheese
Couscous serviert mit Avocado, Kaperns, Feta Käse

Slovenské tradičné jedlá / Slovak tradional meals / Slowakische traditionelle Gerichte

- 250g Bryndzové pirohy** ^(1,3,7,12)
Plnené zemiakmi a bryndzou, podávané s opraženou slaninkou a kyslou smotanou s pórom
Dumplings stuffed with bryndza sheep cheese bryndza and mashed potatoes, served with fried pieces of bacon and sour cream
Brimsenpiroggen – Teigtaschen gefüllt mit Brimsen-Schafkäse und Kartoffeln serviert mit Speck und Saurrahm
- 300g Bryndzové halušky** ^(1,3,7,12)
Zemiakové halušky s bryndzou podávané s praženou slaninkou a kyslou smotanou s pórom
Slovak traditional small gnocchi made from potatoes with bryndza sheep cheese, bacon and sour cream
Slowakische Nockerln aus Kartoffeln mit Brimsen-Schafskäse, Speck und Sauerrahm
- 150g Bravčový rezeň** ^(1,3,7)
Vyprážený rezeň s opekanými zemiakmi – 200g
Fried cutlet of pork, boiled potatoes
Gebratener Schweineschnitzel, Salzkartoffeln

150g Vyprážený syr ^(1,3,7,10)

Vyprážený syr s hranolkami – 200g, tatárska omáčka
Fried cheese with French fries, tartar sauce
Gebratener Käse mit Pommes frites, Tatarensauce

300g Zemiakové šúľance ^(1,3,7,12)

Poliate praženým maslom, posypané makom a cukrom
Potato dumplings topped with roasted butter, sprinkled with poppy seeds and sugar
Kartoffelknödel garniert mit geröstetem Butter, bestreut mit Mohn und Zucker

Pizza

585g Skupáň ^(1,7)

Tomat, oregano, syr
Pizza with tomato paste, oregano, cheese
Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Käse

685g Šunková ^(1,7)

Tomat, oregano, šunka, kukurica, syr
Ham pizza with tomato paste, oregano, ham, sweet corn, cheese
Schinken Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Schinken, Zuckermais, Käse

725g Šampiňónová ^(1,7)

Tomat, oregano, šunka, kukurica, šampiňóny, syr
Mushroom pizza with tomato paste, oregano, ham, sweet corn, mushroom, cheese
Pilz Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Schinken, Zuckermais, Pilz, Käse

765g Kuracia ^(1,7)

Tomat, oregano, olivy, kuracie mäso, paradajky, rukola, syr
Chicken pizza with tomato paste, oregano, olives, chicken meat, tomatoes, arugula, cheese
Hühnchen Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Hühnerfleisch, Oliven, Tomaten, Rucola, Käse

645g Syrová ^(1,7)

Tomat, oregano, niva, mozzarella, eidam, camembert
Cheese pizza with four kinds of cheese
Käse Pizza mit vier Käsesorten

765g Olivová ^(1,7)

Tomat, oregano, šunka, klobása, slanina, šampiňóny, olivy, syr
Olive pizza with tomato paste, oregano, ham, sausage, bacon, mushroom, olives, cheese
Oliven Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Schinken, Wurst, Speck, Pilz, Oliven, Käse

- 735g Vegetariánska** ^(1,7)
Tomat, oregano, paradajky, paprika, kukurica, šampiňóny, syr
Vegetarian pizza with tomato paste, oregano, tomatoes, red pepper, sweet corn, mushroom, cheese
Vegetarische Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Tomaten, roter Pfeffer, Zuckermais, Pilz, Käse
- 725g Lev** ^(1,7)
Tomat, oregano, šunka, saláma, šampiňóny, kukurica, syr
Pizza with tomato paste, oregano, ham, salami, mushroom, sweet corn, cheese
Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Schinken, Salami, Pilz, Zuckermais, Käse
- 685g Mexiko** ^(1,7)
Tomat, oregano, saláma, slanina, červená fazuľa, feferóny, kukurica, syr
Pizza with tomato paste, oregano, salami, bacon, red bean, chilli, sweet corn, cheese
Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Salami, Speck, rote Bohnen, Chilli, Zuckermais, Käse
- 695g Gazdovská** ^(1,3,7)
Tomat, oregano, klobása, slanina, vajíčko, šunka, cibuľa, chilli, feferóny, syr
Pizza with tomato paste, oregano, sausage, bacon, egg, ham, onion, chilli, cheese
Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Wurst, Speck, Ei, Schinken, Zwiebel, Chilli, Käse
- 685g Ananásová** ^(1,7)
Tomat, oregano, šunka, ananás, syr
Pizza with tomato paste, oregano, ham, pineapple, cheese
Pizza mit Tomaten Paste, Oregano, Schinken, Ananas, Käse

Dezerty / Desserts / Nachspeisen

- 150g Horúce maliny** ⁽⁷⁾
Zohriate maliny so zmrzlinou – 60g a šľahačkou
Hot raspberries – warmed raspberries with icecream and whipped cream
Heiße Himbeeren – erwärmte Himbeeren mit Eis und Schlagsahne
- 250g Palacinky s ovocím, šľahačkou a čokoládovým topingom** ^(1,3,7)
Pancakes with fruit, whipped cream and chocolate topping
Palatschinken mit Obst, Schlagsahne und Schokoladen-Topping
- 100g Dezert podľa ponuky** ^(1,3,7)
Dessert of the day
Dessert nach Angebot

(...)* Zoznam alergénov v potravinách / List of allergens / Liste der Allergene

1. Obilniny / Cereals / Getreide
2. Krevety a kôrovce / Shrimps and crustacean / Garnelen und Krebstiere
3. Vajcia / Eggs / Eier
4. Ryby / Fish / Fisch
5. Arašidy / Peanuts / Erdnüsse
6. Sója / Soya / Soja
7. Mlieko / Milk / Milch
8. Orechy / Nuts / Nüsse
9. Zeler / Celery / Sellerie
10. Horčica / Mustard / Senf
11. Sezam / Sesame / Sesam
12. Oxid siričitý a siričitany (sušené ovocie, ovocné konzervy, výrobky zo zemiakov a výrobky z nich) / Sulphur dioxide and sulphites (dried fruit, canned fruit, potato products and products thereof) / Schwefeldioxid und Sulfite (getrocknete Früchte, Obst, Kartoffel – Produkte und daraus hergestellte Erzeugnisse)
13. Vlčí bôb / Lupin / Stauden-Lupine
14. Mäkkýše / Mollusca / Weichtiere

Jedlá neobsahujú geneticky modifikované odrody.

Meals do not contain genetically modified varieties.

Lebensmittel enthalten nicht gentechnisch veränderte Sorten.

Nápojový lístok / Beverages menu / Alkoholfreie Getränke

Nealkoholické nápoje / Soft drinks / Alkoholfreie Getränke

0,3l	Čapovaná kofola
0,5l	Čapovaná kofola
0,33l	Coca-Cola, Coca-Cola Zero
0,25l	Kinley Tonic, Ginger Tonic
0,33l	Sprite
0,33l	Fanta
0,33l	Matoni minerálna voda (sýtená, jemne sýtená, nesýtená)
0,25l	Pfanner Icetea (broskyňa, citrón, zelený čaj)
0,20l	Pfanner Juice (podľa ponuky)
0,25l	Vinea (biela, červená)
0,50l	Domáca limonáda (podľa ponuky)

Alkoholické nápoje / Alcohol drinks / Alkoholische Getränke

Čapované pivo / Draft beer / Fassbier

0,3l	Urpiner 10°
0,5l	Urpiner 10°
0,3l	Plzeň 12°
0,5l	Plzeň 12°

Pivo fľaškové / Bottled beer / Flaschenbier

0,5l	Plzeň 12°
0,5l	Tmavé pivo 11° / Dark beer 11° / Dunkles Bier 11°
0,5l	Urpiner nealko
0,5l	Birell pomelo-grep nealko
0,5l	Krombacher kvasinkové
0,5l	Krombacher nealko kvasinkové

Aperitívy / Aperitives / Aperitifs

0,1l	Martini (Bianco, Rosso, Extra dry)
0,1l	Campari 25%

Likéry / Liqueurs / Liköre

0,04l	Baileys 17%
0,04l	Malibu 17%
0,04l	Becherovka 38% / Herbliqueur / Kräuterlikör
0,04l	Fernet Stock 38%
0,04l	Fernet Stock Citrus 27%
0,04l	Vaječný likér 20% / Egg liqueur / Eierlikör
0,04l	Demänovka horká 38%
0,04l	Jägermeister 35%
0,04l	Amaretto 21%

Brandy & koňaky / Brandys & Cognacs / Brandys & Cognacs

0,04l	Karpatské brandy špeciál 40% / Carpathian Brandy
0,04l	Metaxa ***** 38%
0,04l	Hennessy 40%
0,04l	Capa Negra 36%

Whisky

0,04l	Chivas Regal 40%
0,04l	Jim Beam 40%
0,04l	Ballantines 40%
0,04l	Tullamore 40%
0,04l	Jameson 40%

Destiláty / Spirits / Spirituosen

0,04l	Vodka Absolut 40%
0,04l	Vodka Finland 40%
0,04l	Gin Beefeater 40%
0,04l	Gin Bombay Sapphire 40%
0,04l	Slivovica Spiš 40% / Plum brandy / Sliwowitz - Zwetschenschnaps
0,04l	Slivovica Bošácka 52%
0,04l	Hruškovica Spiš 40% / Pear brandy / Birnenschnaps
0,04l	Borovička Spiš 40% / Juniper brandy / Wacholderschnaps
0,04l	Tequila Gold 38%
0,04l	Tatranský čaj 52%

Rum

0,04l	Bacardi white 37,5%
0,04l	Bacardi black 37,5%
0,04l	Diplomático Reserva Exclusiva 12y.o. 40%
0,04l	Dictator 12y.o. 40%

Teplé nápoje / Hot Beverages / Warme Getränke

7g	Ristretto (cukor 5g)
7g	Espresso (cukor 5g)
7g	Espresso Lungo (cukor 10g)
7g	Espresso Macchiato (cukor 5g)
14g	Espresso Doppio (cukor 5g)
7g	Cappuccino (cukor 10g, mlieko 1dcl)
14g	Flat White (cukor 10g, mlieko 1dcl)
7g	Cafe Latte Macchiato (cukor 10g, mlieko 1dcl)
7g	Viedenská káva (cukor 10g, šľahačka 50g)
7g	Alžírská káva (cukor 10g, šľahačka 50g, vaječný likér 0,02l)
7g	Ľadová káva (vanilková zmrzlina 40ml, šľahačka 50g)
7g	Írská káva (cukor 10g, šľahačka 50g, whiskey 0,02l)
60g	Belgická čokoláda (horká, mliečna)
60g	Belgická čokoláda karamelová
100g	Čokoládové fondue s ovocím
50g	Čaj Teekanne Selection / Tea / Tee (podľa ponuky)
0,4l	Čaj z čerstvého zázvoru
0,4l	Čaj z čerstvej mäty
0,02l	Smotana do kávy / Coffee cream / Kaffe Sahne
20g	Med / Honey / Honig